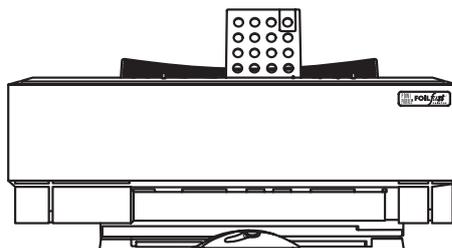


**FOIL** *fast*™  
P R I N T E R

**Modell P21xE**  
**Bedienungsanleitung**  
REV. E



**FORMATIC** 

FORMATIC GmbH · Bonifatiusstraße 409 · 48432 Rheine · Postfach 14 26 · 48404 Rheine  
Tel.: 0 59 71/ 961 70 - 0 · Fax: 0 59 71/ 961 70 70 · [www.formatic.de](http://www.formatic.de) · e-mail: [info@formatic.de](mailto:info@formatic.de)

*fastback*®

# INHALTSVERZEICHNIS

## Bedienungsanleitung

I	Technische Daten .....	2
II	Wichtige Sicherheitshinweise.....	3
III	Produktbeschreibung.....	4-5
IV	Erstmalige Installation .....	6-9
A	Versandbestandteile .....	6
B	Auspacken .....	6
C	Aufstellen .....	7
D	Verwenden der Schutzabdeckung .....	7
E	Einlegen und Auswechseln der Kassetten.....	7-8
F	Einlegen der Blätter in den Papierschacht .....	9
G	Anschließen des FOILfast™ Printers an einen Computer.....	9
	1. Systemanforderungen.....	9
	2. Anschließen an den PC.....	9
	3. Installieren der Software.....	9
V	Buchdeckel-Druck.....	10-12
A	Drucken eines Testbuchdeckels.....	10
B	Druckereinstellungen.....	10-11
C	Druckbereich .....	12
D	Druckbereich erweitern .....	13-15

## Service- und Reinigungsanleitung

I	Reinigungsvorschriften.....	15-16
II	Lichtercode-Erklärungen.....	16
III	Wichtige Hinweise.....	17

### Informationen zur Referenz:

Serien-Nr.: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

Kunden-Nr.: \_\_\_\_\_

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## ACHTUNG !

### Wichtiger Hinweis!

Der Gebrauch von nicht original FOILfast™ Kassetten beschädigt das Gerät und erfordert eine intensive Reinigung und Wartung des Gerätes! Maschinenstörungen und -beschädigungen, die auf den Gebrauch von Nachahmungen und Fälschungen zurückzuführen sind, unterliegen nicht der Garantie!

### Technische Unterstützung

Wenn Sie diese Anleitung gelesen haben und versuchen, geringe Störungen anhand unserer beschriebenen Symptome zu lösen und dennoch Probleme auftreten, so rufen Sie unsere Service-Hotline 0 59 71 / 961 70-33 an.

## I TECHNISCHE DATEN

---

<b>Auflösung:</b>	bis zu 2400 dpi
<b>Druckformate:</b>	max. 230 x 320 mm
<b>Grammatur:</b>	max. 350 g/m <sup>2</sup>
<b>Empfohlene Systemvoraussetzungen:</b>	Windows 2000, XP oder Windows 2003
<b>Gewicht:</b>	5,4 kg
<b>Netzanschluss:</b>	230 V; 50 Hz; max. 0,5 A
<b>Abmessungen:</b>	H/B/T: 190/460/300 mm
<b>Sicherheitszertifikate:</b>	TÜV Rheinland



## II : WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

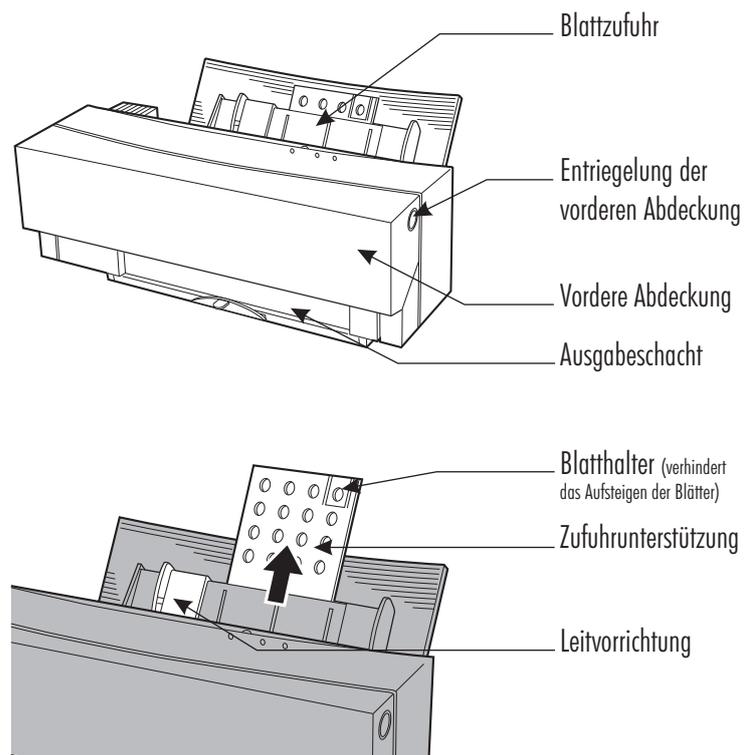
---

1. Lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch und legen Sie sie zum späteren Zugriff in die Nähe des Druckers.
2. Befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, die auf dem Produkt oder in dieser Bedienungsanleitung gekennzeichnet sind.
3. Ziehen Sie den Netzstecker bevor Sie das Gerät reinigen. Benutzen Sie keine Flüssig- oder Sprühreinigungsmittel sondern lediglich ein feuchtes Tuch.
4. Stellen Sie den FOILfast™ Printer nicht in der Nähe von Wasser auf.
5. Stellen Sie den FOILfast™ Printer nicht auf einen instabilen Untergrund, der Drucker könnte hinunterfallen und dadurch ein schwerer Schaden an dem Gerät entstehen.
6. Die Schlitze und Öffnungen des Druckers werden für die Ventilation benötigt. Um den zuverlässigen Betrieb des Produktes sicherzustellen und ihn vor Überhitzung zu schützen, legen Sie nichts auf, an oder unter den Drucker. Stellen Sie den Drucker auch nicht in die Nähe eines Heizkörpers. Der FOILfast™ Printer sollte auch nicht in einen Schrank oder ähnliches gestellt werden, es sei denn eine ausreichende Ventilation ist gegeben.
7. Das Gerät ist vorgesehen zum Anschluss an eine 230 Volt Wechselstromsteckdose.
8. Stellen Sie nichts auf das Netzanschlusskabel um Beschädigungen zu vermeiden.
9. Wenn ein Verlängerungskabel benutzt wird, überprüfen Sie, ob die Gesamtstromaufnahme der Geräte nicht 15 Ampere übersteigt.
10. Stecken Sie keine Fremdkörper (z.B. Büroklammern) in die Schlitze oder Öffnungen des Druckers um Beschädigungen durch Kurzschluss zu vermeiden. Hierbei könnte das Gerät einen elektrischen Schlag abgeben oder anfangen zu brennen.
11. Mit Ausnahme der auf Seite 15 bis 16 beschriebenen Reinigungsvorschriften versuchen Sie nicht den Drucker selbst zu warten. Das Öffnen und Entfernen der Abdeckungen, die mit "Do Not Remove" gekennzeichnet sind, kann dazu führen, dass Sie Stromschlägen oder anderen Gefahren ausgesetzt sind. Wenden Sie sich im Falle einer Wartung dieser Teile an unser Service-Personal.
12. Bitte wenden Sie sich direkt an unser Service-Personal wenn folgende Situationen eintreten:
  - a) Wenn das Netzanschlusskabel oder der Stecker beschädigt ist
  - b) Wenn Flüssigkeit in den Drucker eingedrungen ist.
  - c) Wenn der Drucker nicht normal funktioniert, obwohl alles nach dieser Bedienungsanleitung befolgt worden ist. Warten Sie nur die Stellen, die in dieser Anleitung beschrieben sind. Die unsachgemäße Wartung kann häufig zu einer umfangreichen Reparatur durch einen qualifizierten Techniker führen.

### III ··· PRODUKTBESCHREIBUNG

Mit dem FOILfast™ Printer ist es nunmehr nicht nur möglich den Buchrücken, sondern auch den Buchdeckel mit einem individuellen Titel mit der oder den gewünschten Farben zu versehen. Mit diesem Drucker eröffnen sich auch für Kleinauflagen große Möglichkeiten. Er erzielt gestochen scharfe und brillante Ausdrücke auf Ihrem Buchdeckel; in gold, silber oder farbigem Folienprägdruck. Es können damit oberflächenglatte Buchdeckel bis zu 250 g/m<sup>2</sup> auf diese Weise individuell beschriftet werden, ganz gleich ob Text, Logo oder Grafik. Einfach am Computer in einem Textverarbeitungs- oder Grafikprogramm den gewünschten Buchdeckel erstellen und wie gewohnt ausdrucken. Der FOILfast™ Printer ist mit der mitgelieferten Treibersoftware für Microsoft Windows 2000, XP oder Windows 2003 problemlos zu installieren. Die mitgelieferte Software bietet Ihnen die Möglichkeit vor dem Druckvorgang einige Einstellungen zu treffen: soll der Buchdeckel einfarbig oder gleich mehrfarbig bedruckt werden, soll der Titel auf einer Folie gedruckt werden? Selbst das ist mit der speziellen Haftgrundierung (Primer) kein Problem mehr. Ein kratzfester Folienprägdruck in der gewünschten Farbe gibt jeder Fastback® Bindung eine eigene, persönliche Note.

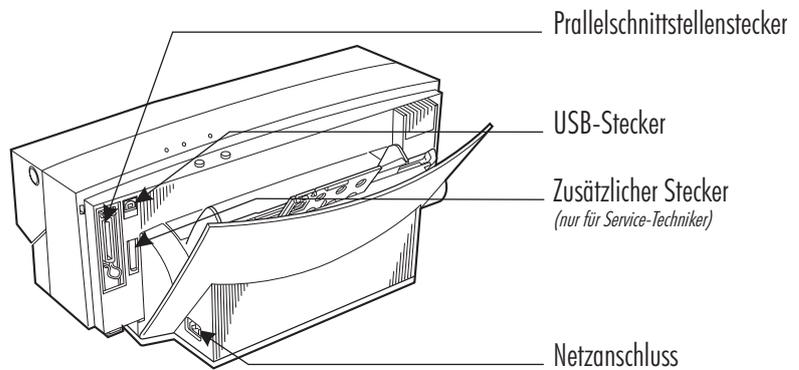
Vorderseite:



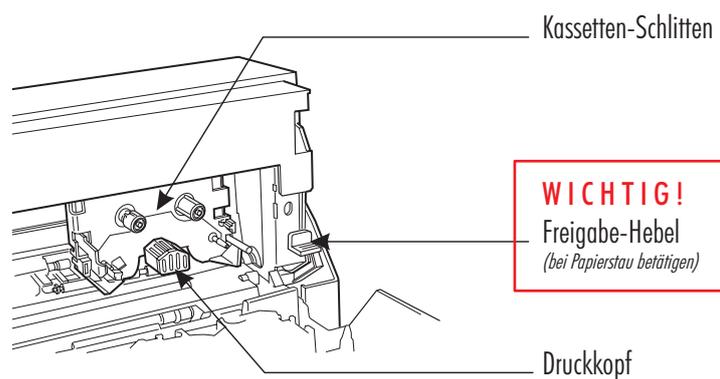
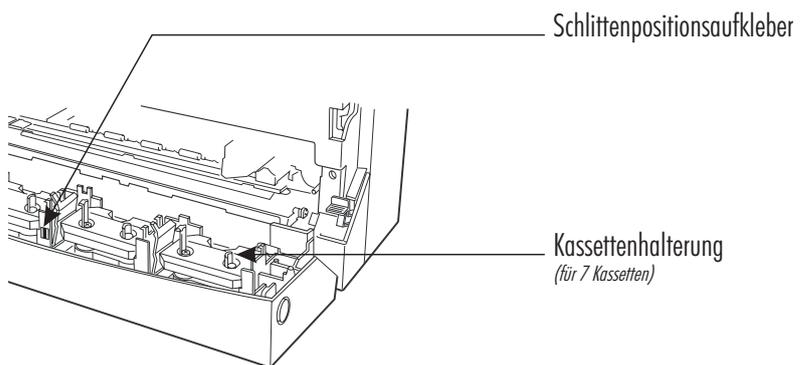
#### **ACHTUNG:**

- Öffnen Sie niemals die vordere Abdeckung während der Drucker druckt.
- Fassen Sie nicht in das Innere des Gehäuses wenn der Drucker eingeschaltet ist, es besteht Verletzungsgefahr.
- Fassen Sie nicht in den Blattzufuhrschacht, es könnte eine Störung hervorgerufen werden.

#### Rückseite:



#### Innenraum:



#### **ACHTUNG:**

- Berühren Sie nicht den Kassetten-Schlitten oder den Druckkopf.
- Ebenfalls stecken Sie niemals eine Kassette direkt in den Schlitten.

## IV ERSTMALIGE INSTALLATION

### A. Versandbestandteile

Nachfolgend finden Sie eine Auflistung der Teile, die Sie beim Empfang des Gerätes vorfinden müssen:

- FASTBACK® FOILfast Printer™
- Schutzabdeckung
- Ausgangs-Ablage
- Netzanschlusskabel
- USB-Anschlusskabel
- Bedienungs-, Service- und Reinigungsanleitung
- drei Kassetten (je 1 x gold, silber und primer\*)
- Installations-Software
- Buchdeckel (Muster)

\* Haftgrundierung zum Druck von Folien

Sollte eines der oben aufgeführten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte sofort an FORMATIC.

### B. Auspacken

Vor dem ersten Gebrauch müssen alle Transportsicherungen entfernt werden.

1. Zunächst entfernen Sie das Klebeband auf der Außenseite des Druckers (Abb. 1).
2. Öffnen Sie jetzt die vordere Abdeckung indem Sie die Entriegelung drücken (Abb.2).
3. Entfernen Sie das Pappstück, das sich auf der linken Seite vom Kassettenschlitten befindet. Danach drücken Sie den Freigabehebel, entfernen das Klebeband vom Metallrahmen, der das kleine weiße Schaumgummistück hält und entnehmen Sie dieses (Abb. 3).
4. Zuletzt ziehen Sie das Klebeband auf der linken Seite des Kassettenschlittens ab (Abb. 4).

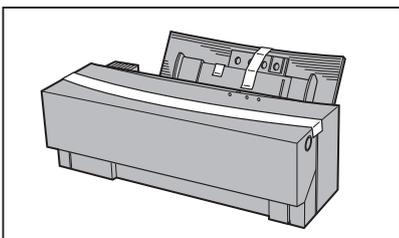


ABBILDUNG 1

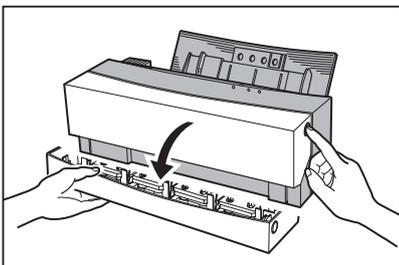


ABBILDUNG 2

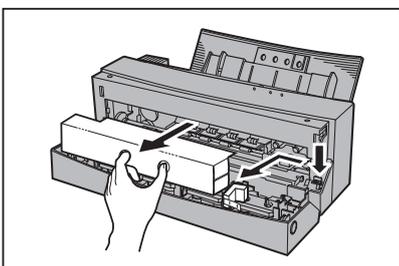


ABBILDUNG 3

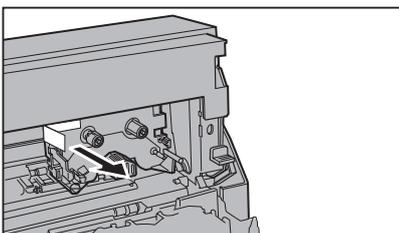


ABBILDUNG 4



### **ACHTUNG:**

Schließen Sie die Abdeckung immer nur mit leichtem Druck bis das Klicken vom Einrasten zu hören ist. Wenn die Abdeckung zu kräftig geschlossen wird, können sich Kassetten aus der Halterung lösen und eine Beschädigung des Druckers hervorrufen.



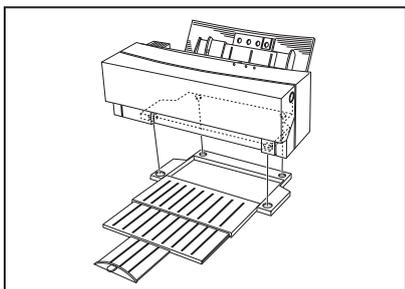


ABBILDUNG 5

### C. Aufstellen

Vor dem Aufstellen sollten Sie sich die wichtigen Sicherheitshinweise (Seite 3) in aller Ruhe durchlesen. Nach dem Auspacken und Entfernen der Transportsicherungen stellen Sie nun den Drucker an einen dafür geeigneten Standort, wo Sie genug Platz haben um ihn zu bedienen.

Platzieren Sie die Ausgangsablage zuerst und stellen Sie den Drucker darauf (Abb. 5)

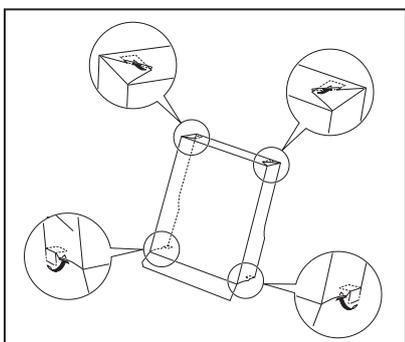


ABBILDUNG 6

### D. Verwenden der Schutzabdeckung

Benutzen Sie diese Abdeckung, wenn der Drucker nicht in Gebrauch ist, um den Zufuhrschacht vor Staub zu schützen.

Stecken Sie die Schutzabdeckung laut Abbildung 6 zusammen und schieben diese an Ihrem Platz (Abb. 7).

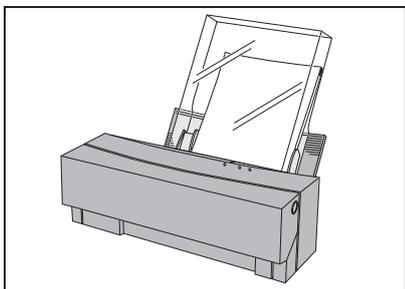


ABBILDUNG 7

### E. Einlegen und Auswechseln der Kassetten

Der Kassettenschlitten kann die benötigte Farbe von jedem möglichen Halter auswählen und aufnehmen. Sie können bis zu sieben Kassetten einer Farbe in die Halter einsetzen um ein häufiges Auswechseln zu vermeiden. Ebenfalls können Sie unterschiedliche Farben nehmen.

Auf jeden Halter passen zwei Kassetten, in einem der vier Halter dürfen Sie jedoch nur eine Kassette einsetzen, damit der Drucker richtig funktioniert. Welcher Halter frei bleibt, können Sie selbst entscheiden.

#### Installieren Sie die Kassetten wie folgt:

1. Nehmen Sie die Kassette aus der Folie und entfernen Sie den Transportstopper (Abb. 8).

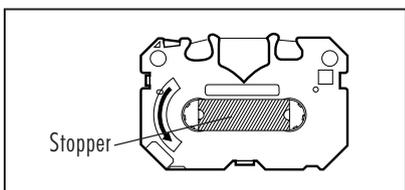


ABBILDUNG 8

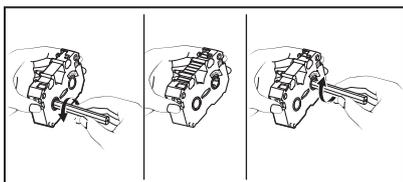


ABBILDUNG 9



**Hinweis:** Nehmen Sie einen dickeren Kugelschreiber und stecken diesen in das linke Loch der Seite B. Drehen Sie die Folie so lange zurück, bis der schwarz-silberne Streifen den Anfang der Folie anzeigt (Abb. 9). Drehen Sie nun das Band der Kassette wieder ein bisschen vor (stecken Sie den Kugelschreiber in das rechte Loch), so dass der schwarz-silberne Streifen so eben in der Kassette verschwindet. Damit können Sie die ganze Folie der Kassette nutzen.

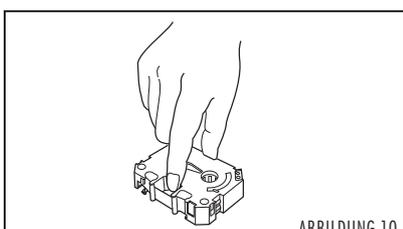


ABBILDUNG 10

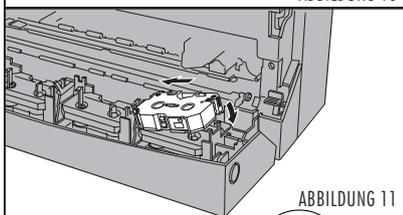


ABBILDUNG 11

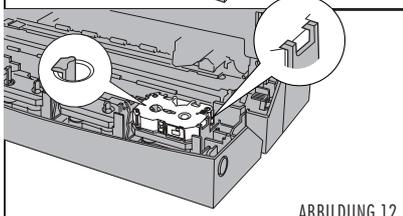


ABBILDUNG 12

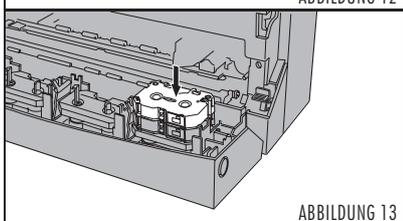


ABBILDUNG 13

2. Öffnen Sie die vordere Abdeckung. Halten Sie die Kassette so, dass die Seite mit dem Buchstaben "B" nach oben zeigt. Nehmen Sie die Mitte der Kassette zwischen Daumen und Zeigefinger (Abb. 10).
3. Setzen Sie das linke Ende der Kassette zuerst ein und schieben damit die Verriegelung des Halters zur Seite (Abb. 11).
4. Nun können Sie die ganze Kassette einsetzen. Achten Sie darauf, dass die Kassette fest in der Halterung sitzt (Abb. 12).
5. Um eine zweite Kassette in diese Halterung zu setzen, legen Sie diese lediglich auf die erste und drücken sie vorsichtig herunter, bis diese ebenfalls fest sitzt (Abb. 13).

### Entnehmen Sie die Kassetten wie folgt:

1. Halten Sie die Kassette genau wie beim Einlegen zwischen Daumen und Zeigefinger.
2. Drücken Sie die Kassette gegen die linke Verriegelung des Halters (Abb. 14) und heben die rechte Seite zuerst heraus (Abb. 15).
3. Jetzt können Sie die ganze Kassette herausnehmen.

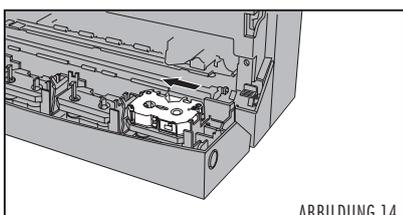


ABBILDUNG 14

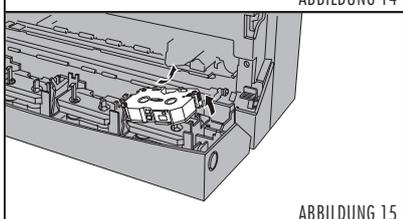


ABBILDUNG 15



**Hinweis:** Wenn eine Kassette aufgebraucht ist, wird wie am Anfang ein schwarz-silberner Streifen sichtbar, der dann das Ende der Folie anzeigt.

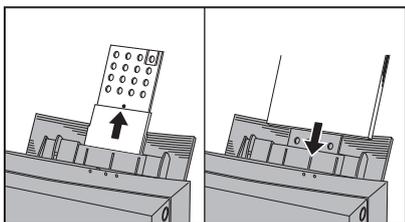


ABBILDUNG 16

## F. Einlegen der Blätter in den Papierschacht

Sie können zehn Buchdeckel auf einmal in den Papierschacht geben. Wenn Sie Folien bedrucken wollen, legen Sie diese bitte einzeln ein, da diese sonst aneinander kleben und nicht korrekt eingezogen werden können. Dies kann eine Störung hervorrufen.

Ziehen Sie zunächst die Zufuhrunterstützung heraus und legen dann die benötigten Buchdeckel ein (Abb. 16).

## G. Anschließen des FOILfast™ Printers an einen Computer

### 1. Systemanforderungen

Die Systemanforderungen finden Sie unter Punkt I. - Technische Daten auf Seite 2.

### 2. Anschließen an den PC

- Achten Sie darauf, dass der Drucker und der PC ausgeschaltet sind.
- Schließen Sie den Drucker mit Hilfe des Druckerkabels an den PC an (Abb. 17).
- Stecken Sie das Netzkabel mit der einen Seite an den Netzanschluss des Druckers und mit dem anderen Ende in die Stromquelle (Abb. 18).
- Nun können Sie den Drucker anschalten (Abb. 19).
- Starten Sie jetzt Ihren PC.

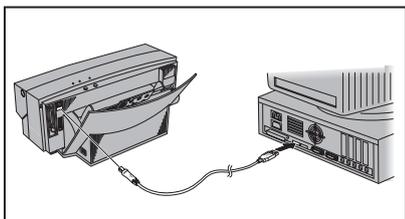


ABBILDUNG 17

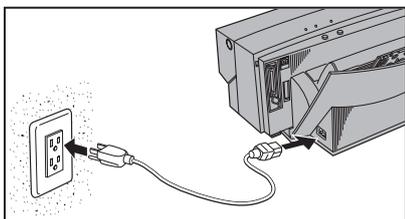


ABBILDUNG 18

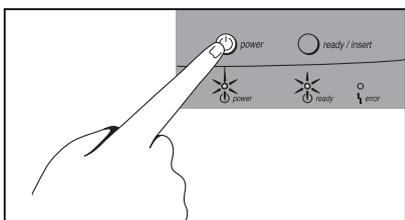
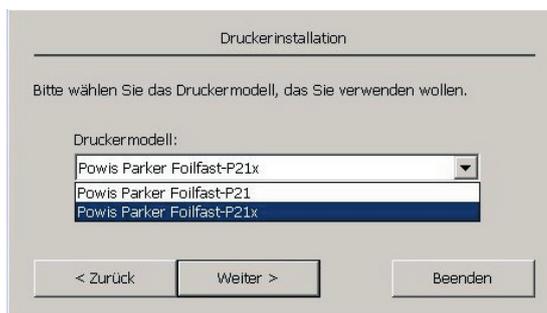


ABBILDUNG 19

### 3. Installieren der Software

- Legen Sie die CD in das CD-ROM Laufwerk Ihres Computers ein.
- Öffnen Sie den Inhalt der CD im Explorer.
- Um die Installation zu starten klicken Sie zweimal auf die "Setup.exe"-Datei und folgen den Anweisungen am Bildschirm.



- Hier wählen Sie P21x aus.
- Wenn die Installation abgeschlossen ist, starten Sie den Computer neu.



### **Hinweis für Windows XP-Anwender:**

Beim Anschließen wird der Drucker zwar automatisch erkannt, dennoch nutzen Sie bitte für die Installation den Treiber auf der beigefügten CD.

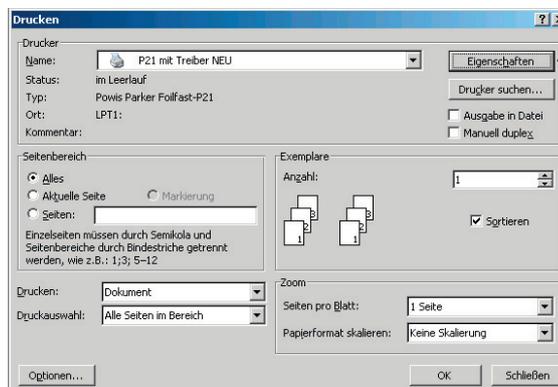
## V BUCHDECKEL-DRUCK

### A. Drucken eines Testbuchdeckels

Für den Testbuchdeckeldruck ist es zwingend notwendig, dass eine **goldene** Kassette eingelegt ist. Halten Sie die "READY/ INSERT"-Taste einige Sekunden gedrückt bis die LED-Lämpchen blinken.

### B. Druckereinstellungen

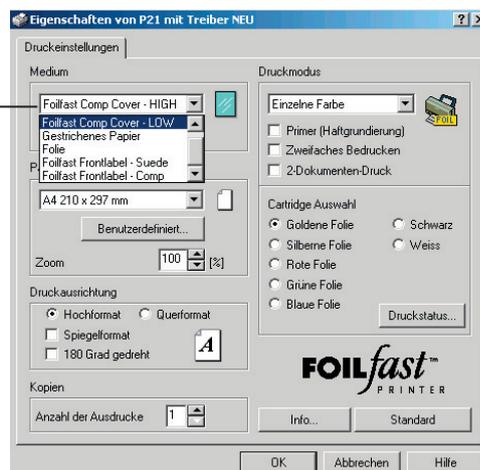
Um in die Druckereigenschaften zu gelangen, gehen Sie über "Datei" und "Drucken" und wählen hier den FOILfast Printer aus. Gehen Sie über "Eigenschaften" in das Menü, wo Sie die gewünschten Einstellungen vornehmen können.



### Buchdeckelart [Medium]

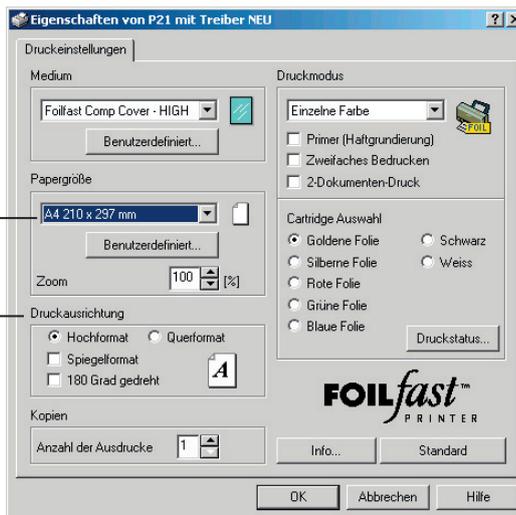
Klicken Sie den Pfeil nach unten und wählen Sie die gewünschte Buchdeckelart aus den angezeigten Optionen aus. Die verfügbare Auswahl ist wie folgt:

- Foilfast Comp Cover - HIGH (Standard)
- Foilfast Comp Cover - Low  
(High und Low sind Qualitätseinstellungen für FOILfast Buchdeckel. Um ein möglichst gutes Druckergebnis zu erzielen empfehlen wir die Option "High").
- Gestrichenes Papier (für beschichtetes Papier)
- Folie ( für Folien - in Verbindung mit dem Primer - Haftgrundierung)
- Foilfast Frontlabel - Suede (Ganzseitenaufkleber für Hardcover in Suede)
- Foilfast Frontlabel - Comp (Ganzseitenaufkleber für Hardcover in Comp)



### Papiergröße

Klicken Sie den Pfeil nach unten und wählen Sie die gewünschte Papiergröße aus den angezeigten Optionen aus. Die Standardeinstellung ist DIN A4. Über „Benutzerdefiniert“ können Sie selbst Formate von 9,8 bis 22,8 cm Breite und 9,8 bis 35,5 cm Höhe definieren.



### Formate

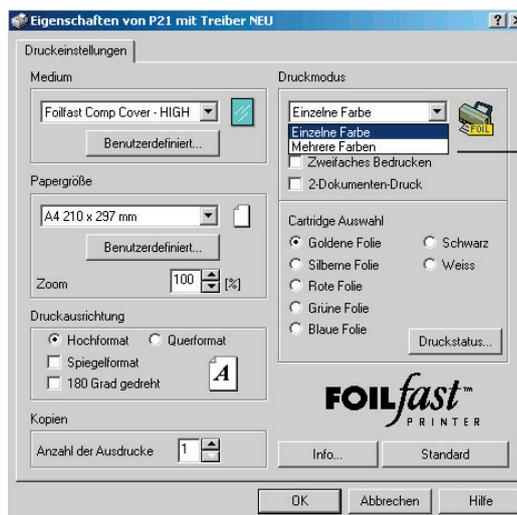
Sie können folgende Einstellungen auswählen:

- Hochformat oder Querformat
- Spiegelformat
- 180 Grad gedreht - "auf dem Kopf"

### Druckmodus

Klicken Sie den Pfeil nach unten und wählen Sie die gewünschte Druckart aus den angezeigten Optionen aus. Die verfügbare Auswahl ist wie folgt:

- **Einzelne Farbe** = Das Dokument wird in der Farbe gedruckt, die bei "Cartridge Auswahl" angezeigt wird .
- **Mehrere Farben** = Das Dokument kann in einem Druckvorgang in mehreren Farben gedruckt werden.

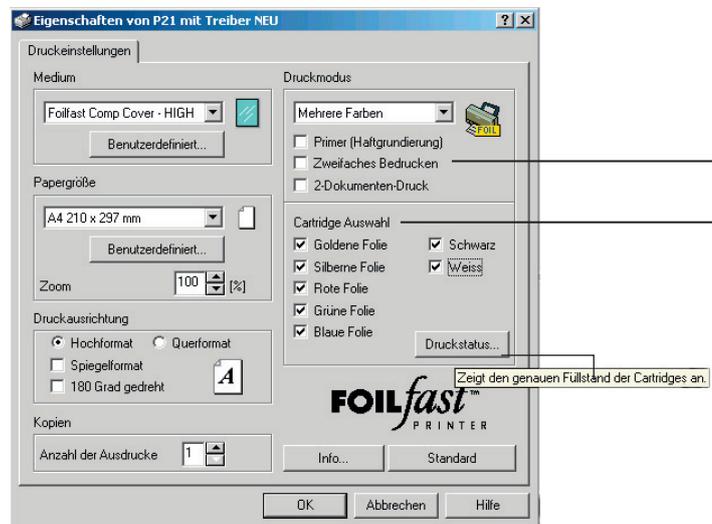


### Druckmodus

Bei Auswählen der Option "Primer" verwendet der Drucker automatisch die Haftgrundierung (für Klarsichtfolien erforderlich).

Bei Auswählen der Option "Zweifaches Bedrucken" wird das Dokument in einem Druckvorgang zweimal auf dem gleichen Buchdeckel an exakt derselben Stelle gedruckt.

Bei Auswählen der Option "2-Dokumenten-Druck" werden zwei aufeinanderfolgende Seiten eines Dokumentes auf dem gleichen Buchdeckel gedruckt.

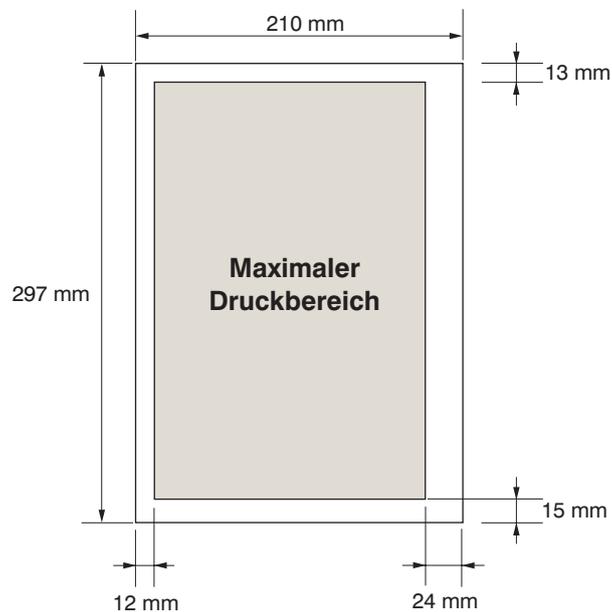


### Farben auswählen

Diese Farben stehen Ihnen zur Verfügung. Um die Füllstände der einzelnen Kassetten einzusehen drücken Sie auf "Druckstatus".

### C Druckbereich

Nachfolgend ist der Druckbereich gemessen an einer DIN A4 Seite ersichtlich:



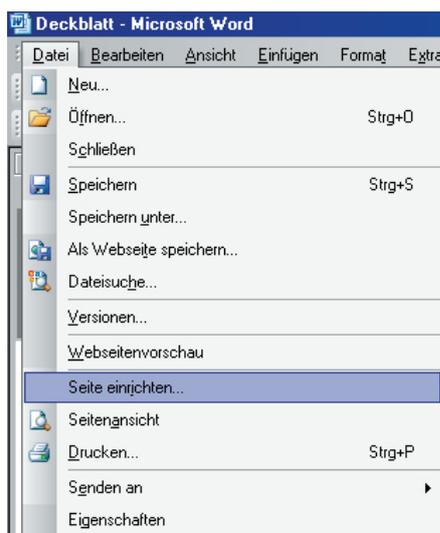
## D Druckbereich erweitern

Der FOILfast Printer hat theoretisch eine Begrenzung von ca. 24 mm am rechten Rand, die nicht bedruckt werden kann. Diese Begrenzung besteht unabhängig vom gewählten Papierformat, so dass sich der Drucker "austricksen" lässt.

Mit der folgenden Methode ist es möglich, die Begrenzung auf ca. 10 mm (gemessen an einem DIN A4-Buchdeckel) zu reduzieren. Ausgangspunkt ist ein nach der Musterberichtsvorlage erstellter Titel als Word-Dokument. Alle folgenden Angaben und Einstellungen beziehen sich auf das Word-Dokument; die Druckereinstellungen bleiben dabei unberührt.

### 1. Papierformat ändern:

Um das Papierformat zu ändern, gehen Sie im Menüpunkt "Datei" auf "Seite einrichten".



Unter der Option Papierformat setzen Sie den Wert der Breite auf 26 cm.



Sollte bei Bestätigung der Änderung eine Fehlermeldung erscheinen (Die Maße für einen oder mehrere Seitenränder sind außerhalb des bedruckbaren Seitenbereichs gesetzt), klicken Sie auf das Feld "Ignorieren".

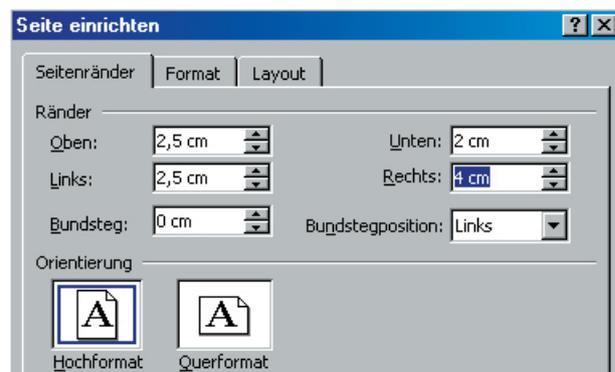
Durch das Ändern des Papierformates wird dem Drucker die Information gegeben, dass die Seite größer als DIN A4 ist. Dadurch wird jetzt der Text, gemessen an DIN A4, weiter an den rechten Rand gedruckt.

Um den Text neu zu positionieren müssen die Seitenränder verändert werden.

## 2. Seitenränder verändern:

Damit der Text auf dem Buchdeckel mittig gedruckt wird, nehmen Sie bitte folgende Änderung unter dem Menüpunkt "Datei" - "Seite einrichten" vor:

Unter der Option "Seitenränder" setzen Sie den Wert des rechten Seitenrandes auf 4 cm.



Mit diesen Einstellungen wird alles, was sich als Text im Dokument befindet über den FOILfast Printer ausgegeben.

Wird das Dokument jetzt gespeichert, werden auch die vorgenommenen Änderungen gespeichert. Wollen Sie dieses Dokument auf einem anderen Drucker ausgeben, kann es zu Fehlermeldungen kommen, wenn diese, im Gegensatz zum FOILfast Printer, das eingelegte Papierformat mit dem unter Word angegebene Papierformat vergleichen.

TIPP: Speichern Sie dieses Dokument einfach unter einem anderen Namen um die ursprüngliche Datei weiter verwenden zu können.

# SERVICE- UND REINIGUNGS- ANLEITUNG

## I REINIGUNGSVORSCHRIFTEN

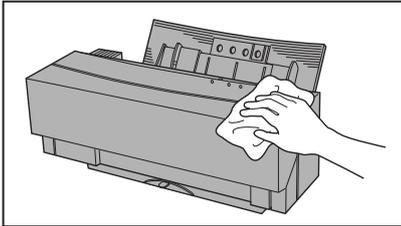


ABBILDUNG 20

Unter normalen Anwenderbedingungen ist keine Wartung notwendig. Wir empfehlen Ihnen jedoch die Maschine in regelmäßigen Abständen (nach eigenem Ermessen) zu reinigen. Die nachfolgenden Beschreibungen sollen Ihnen behilflich sein, falls Buchdeckel festgeklemt sind oder eine Fehlermeldung angezeigt wird.

### Äußere Reinigung:

Das äußere Gehäuse kann mit einem weichen Tuch gesäubert werden (Abb. 20).

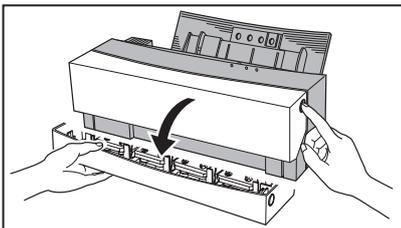


ABBILDUNG 21

### Innere Reinigung:

Öffnen Sie die vordere Abdeckung, indem Sie die Entriegelung drücken (Abb. 21).

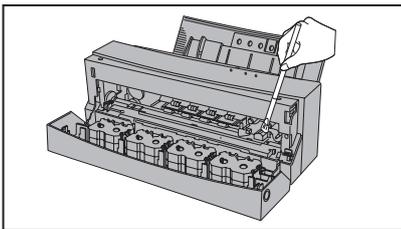


ABBILDUNG 22

Benutzen Sie einen weichen Pinsel um Staub und Dreck weg zu putzen (Abb. 22).

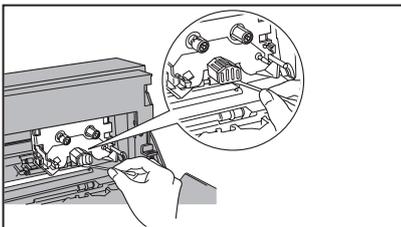


ABBILDUNG 23

Säubern Sie den Druckkopf mit einem in reinem Alkohol (Isopropyl-Alkohol) eingetauchten Wattestäbchen (Abb. 23). Es kann sein, dass der Druckkopf nicht in einem Vorgang sauber wird, daher wiederholen Sie diesen mehrmals.

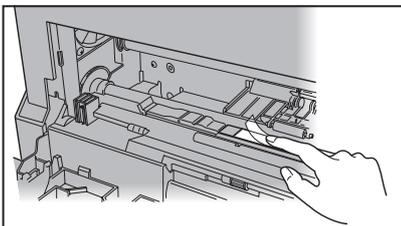


ABBILDUNG 24

Um die Auflagefläche zu reinigen drücken Sie einen Streifen Tesafilm an die zu reinigende Stelle und reiben Sie mit Ihrem Finger darüber (Abb. 24). Danach ziehen Sie das Klebeband vorsichtig wieder ab (Abb. 25). Gegebenenfalls muss dieser Schritt wiederholt werden.

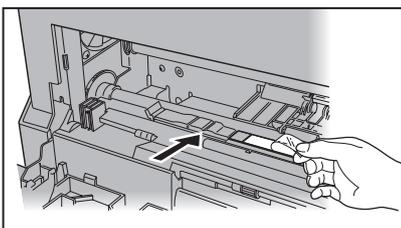
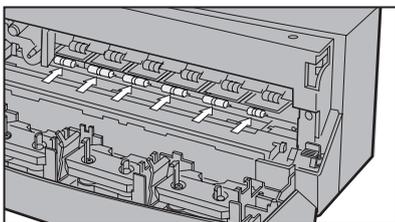


ABBILDUNG 25

Mit diesem Reinigungsvorgang können Sie auch das weiße Stoff-Schwämmchen (siehe Pfeil auf Abb. 25) von Farbresten säubern.

## I REINIGUNGSVORSCHRIFTEN

-Fortsetzung-



Um die Transportrollen zu säubern benutzen Sie reinen Alkohol und ein weiches Baumwolltuch. Gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie den Drucker ein. Danach öffnen Sie die äußere Abdeckung.
- Drücken Sie die "Ready"-Taste um den Kassetten-Schlitten in eine sichere Position zu bringen.
- Nun können Sie die Rollen reinigen.
- Um die Rollen Stück für Stück zu drehen drücken Sie immer wieder die "Ready"-Taste bis die Rollen sauber sind.
- Um wieder drucken zu können schließen Sie einfach die äußere Abdeckung.

## II LICHTERCODE-ERKLÄRUNGEN

Licht	Lichtstatus	Druckerstatus
<i>power</i>	☀	Bereit zum Drucken
	☀	Drucken eines Testbuchdeckel
	●	Drucker ist ausgeschaltet
<i>ready</i>	☀	Bereit zum Drucken
	☀	Nicht bereit zum Drucken
	☾	Daten werden empfangen
<i>error</i>	☾	Fehlermeldung
	●	Normal

☀ = an      ☀ = schnell blinkend      ☾ = langsam blinkend      ● = aus

### III : WICHTIGE HINWEISE

Durch jede Veränderung oder Modifikation des Geräts, die nicht ausdrücklich von Powis Parker Incorporated oder FORMATIC genehmigt wurde, kann der Betreiber die Erlaubnis für den Betrieb des Gerätes verlieren.

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde geprüft und hält die Grenzwerte eines Digitalgerätes der Class B nach den FCC-Richtlinien Part 15 ein. Diese Grenzwerte sind so bemessen, dass sie einen ausreichenden Schutz gegen unerwünschte Störsignale bei der Installation im Wohnbereich gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzsignale, strahlt diese auch möglicherweise ab und kann, falls es nicht streng nach den Herstelleranweisungen installiert und betrieben wird, Störungen beim Radio- und Fernsehempfang und im Funkverkehr hervorrufen. Dessen ungeachtet kann nicht ausgeschlossen werden, dass ein installiertes Gerät auch bei ordnungsgemäßer Verwendung keine Störungen verursacht. Sollten durch dieses Gerät Störungen beim Radio- und Fernsehempfang auftreten, was Sie durch Ein- und Ausschalten des Gerätes überprüfen können, so versuchen Sie bitte, die Störung durch eine oder mehrere der nachfolgend aufgeführten Maßnahmen zu beseitigen:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern
- Gerät an eine Steckdose anschließen, die nicht im Schaltkreis der Steckdose des Empfängers liegt.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio- oder Fernsehtechniker

Der Betrieb des Geräts ist an die beiden folgenden Bedingungen gebunden: (1) Dieses Gerät darf keine nachteiligen Störungen hervorrufen, und (2) dieses Gerät darf nicht durch Störsignale beeinträchtigt werden - eingeschlossen sind dabei alle Störungen, die zu einem unerwünschten Gerätebetrieb führen können.

#### Copyright-Informationen

Dieses Dokument enthält eigene und vertrauliche Informationen von Powis Parker Incorporated (PPI).

Copyright® Powis Parker Incorporated 2007 / FORMATIC GmbH 2007 (deutsche Version)

Alle Rechte vorbehalten.

Ohne schriftliche Zustimmung von PPI und FORMATIC darf kein Teil dieses Dokumentes in irgendeiner Form fotokopiert, reproduziert oder in eine andere Sprache übersetzt werden. Ausnahmen hierzu finden Sie in den Urheberrechtsgesetzen.

#### Garantie

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind ohne Gewähr und können jederzeit geändert werden.

PPI/FORMATIC gibt keine Garantie hinsichtlich dieser Informationen. PPI/FORMATIC lehnt besonders jede mit einbegriffene Garantie bezüglich der Vermarktungsmöglichkeit und Tauglichkeit zu einem bestimmten Zweck ab.

PPI/FORMATIC ist für keinerlei direkte, indirekte, zufällige, resultierende oder andere angebliche Schäden verantwortlich, die mit dem Gebrauch oder der Herausgabe dieser Informationen zusammenhängen.

#### Warenzeichen

Windows 2000, XP und Windows 2003 sind in den USA eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Fastback® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Powis Parker Inc., 1998

#### Hinweis

Von Zeit zu Zeit werden Veränderung an dieser Bedienungsanleitung vorgenommen. Überarbeitungen, Veränderungen, jegliche technische Ungenauigkeiten und Tippfehler werden in den folgenden Auflagen korrigiert.

REVISION E von September 2007

